

Amendment#1

Within the cover page of the RFP

Delete:

A7. BID DELIVERY

Bids must be received by no later than 14:00 (2 p.m) on February 8th, 2016 (Eastern Standard time) at the bid receiving address indicated in A1. Bids received after the closing date and time (referred to as the “Closing Date”) will be considered non-responsive, and will be returned to the Bidder unopened.

Bids sent by fax or email will not be accepted. All bids must be date and time stamped at the Bid Receiving Unit. Bidders should ensure that their name, address, the Closing Date, and the solicitation number is clearly marked on their envelopes or parcels.

Bids and all supporting information may be submitted in either English or French.

A8. BID CONTENT

Bids must be structured in the following manner:

- One (1) copy of a Covering Letter, signed by an authorized representative of the Bidder;
- One (1) copy of the Technical Bid;
- One (1) copy of Sections “III” – “Financial Bid” and Section “IV” (Certifications) including all the information required in a separate envelope marked “Financial Bid.” Failure to provide the Financial bid and Certifications in a separate sealed envelope will render a bid non responsive. No prices must be indicated in any other section of the Bid.

Failure to comply with these instructions will result in the entire bid being declared non-responsive.

Replace with the Following;

Bids must be received by no later than 14:00 (2 p.m) on February 8th, 2016 (Eastern Standard Time) at the bid receiving address indicated in A1. Bids received after the closing date and time (referred to as the “Closing Date”) will be considered non-responsive, and will be returned to the Bidder unopened.

Bids and all supporting information may be submitted in either English or French.

A8. BID CONTENT (To be provided in pdf format)

Bids must be structured in the following manner:

- One (1) pdf copy of a Covering Letter, signed by an authorized representative of the Bidder;
- One (1) pdf copy of the Technical Bid;
- One (1) pdf copy of Sections “III” – “Financial Bid” and Section “IV” (Certifications) including all the information required in a separate envelope marked “Financial Bid.” Failure to provide the Financial bid and Certifications in a separately will render a bid non responsive. No prices must be indicated in any other section of the Bid.

Failure to comply with these instructions will result in the entire bid being declared non-responsive.

Modification #1

Au sein de la page de couverture de la DP

Delete :

A7. PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS

Pour être prises en compte, les soumissions doivent être reçues au plus tard à 14 h 00 (heure de l'Est) le 8 Février 2016, à l'adresse de réception des soumissions désignée à l'article A1. Les soumissions reçues après la date et l'heure de clôture (ci-après appelée la « date de clôture ») seront jugées non recevables et seront retournées au soumissionnaire sans être ouvertes.

Les soumissions transmises par télécopieur ou par courrier électronique ne seront pas acceptées. Toutes les soumissions doivent être étampées afin d'indiquer la date et l'heure exacte à l'Unité de réception des soumissions. Les soumissionnaires doivent veiller à ce que leur nom, leur adresse, la date de clôture et le numéro de la DP soient clairement inscrits sur leurs enveloppes ou colis.

Les soumissions et les documents connexes peuvent être soumis en français ou en anglais.

A8. CONTENU DE LA SOUMISSION

Les soumissions doivent être structurées de la façon suivante

- Une (1) copie d'une lettre d'accompagnement, signée par un représentant autorisé du soumissionnaire;
- Une (1) copie de la Soumission technique;
- Une (1) copie des sections « III » (Soumission financière) et « IV » (Attestations)– y compris tous les renseignements requis dans une enveloppe distincte appelée « Soumission financière ». Le défaut de fournir la soumission financière et les attestations dans une enveloppe distincte rendra la soumission non-recevable. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le défaut de respecter ces instructions fera en sorte que la soumission sera jugée non recevable.

Remplacer par le suivant ;

Pour être prises en compte, les soumissions doivent être reçues au plus tard à 14 h 00 (heure de l'Est) le 8 Février 2016, à l'adresse de réception des soumissions désignée à l'article A1. Les soumissions reçues après la date et l'heure de clôture (ci-après appelée la « date de clôture ») seront jugées non recevables et seront retournées au soumissionnaire sans être ouvertes.

Les soumissions et les documents connexes peuvent être soumis en français ou en anglais.

A8. CONTENU DE LA SOUMISSION (à fournir en format pdf)

Les soumissions doivent être structurées de la façon suivante

- Une (1) pdf copie d'une lettre d'accompagnement, signée par un représentant autorisé du soumissionnaire;
- Une (1) pdf copie de la Soumission technique;
- Une (1)pdf copie des sections « III » (Soumission financière) et « IV » (Attestations)– y compris tous les renseignements requis dans une enveloppe distincte appelée « Soumission financière ». Le défaut de fournir l'offre financière et certifications dans un séparément rendra une soumission irrecevable . Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le défaut de respecter ces instructions fera en sorte que la soumission sera jugée non recevable.